

## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 4-99, 13 January 1999

An Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31)

#### Farm income stabilization insurance scheme — Amendments

Regulation to amend the Farm Income Stabilization Insurance Scheme

WHEREAS under sections 2, 5, 6 and 6.1 of the Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31), the Government ordered the establishment of the Farm Income Stabilization Insurance Scheme by Order in Council 1670-97 dated 17 December 1997;

WHEREAS under section 6, the scheme shall determine the conditions of eligibility and participation and the terms of exclusion of a participant;

WHEREAS the verification of the participants' declarations of insurable units must allow for the adjustment of insurable volumes and of assessments due based on the actual volumes held during an insurance year;

WHEREAS it is expedient, for feeder cattle and slaughter cattle, to include in the calculation of insurable volume the weight gain exceeding 363 kg for a female animal sold to a producer of feeder calves where there is proof of slaughter;

WHEREAS it is expedient to update some of the provisions of the scheme to respond to its clientele's needs and to take into account the changes in production techniques as well as market requirements;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Farm Income Stabilization Insurance Scheme;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

THAT the Regulation to amend the Farm Income Stabilization Insurance Scheme, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Regulation to amend the Farm Income Stabilization Insurance Scheme<sup>1</sup>

An Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31, ss. 2, 5, 6, and 6.1)

**1.** The Farm Income Stabilization Insurance Scheme is amended in section 4:

(1) by substituting the word “partnership” for the words “legal person” in paragraph 2; and

(2) by substituting the words “legal person, a partnership or an association” for the word “partnership” in paragraph 3.

**2.** Section 6 is amended by substituting the following table for Table 2:

“TABLE 2

Insurable products	Annual insurable minimums
1. Lambs	50 ewes
2. Feeder cattle and slaughter cattle	Cumulative weight gain of 6 350 kg (14 000 lbs) or 3 175 kg (7 000 lbs) if the participant is also insured for feeder calves
3. Feeder calves	10 cows
4. Grain-fed calves	25 grain-fed calves
5. Milk-fed calves	25 milk-fed calves
6. Piglets	15 sows
7. Hogs	300 hogs or 225 hogs if the participant is also insured for piglets
8. Cereals, grain corn beans and soy	10 hectares of oats, wheat for animal consumption, wheat for human consumption, barley, grain corn and soy beans or a combination of those crops
9. Apples	28 577 metric tonnes (1 500 bushels) of insurable apples
10. Potatoes	6 hectares

”.

<sup>1</sup> The Farm Income Stabilization Insurance Scheme was made by Order in Council 1670-97 dated 17 December 1997 (1997, *G.O.* 2, 6293) and amended by the Regulations made by Orders in Council 669-98 dated 20 May 1998 (1998, *G.O.* 2, 2110), 810-98 dated 17 June 1998 (1998, *G.O.* 2, 2494) and 1391-98 dated 28 October 1998 (1998, *G.O.* 2, 4425).

**3.** Section 12 is amended by adding the following at the end of the third paragraph:

“Upon renewal, the insurance coverage shall be provided for the same products as those included before the participation expired.”

**4.** Section 25 is amended by adding the following after subparagraph *b* of paragraph 2:

“(c) the participant must insure all insurable breeder hogs for the remainder of the contract.”

**5.** The following is substituted for section 34:

“**34.** Where the Régie notices after verification that the number of units held by a participant is less than the number of units declared, in accordance with sections 36, 45, 52, 54 and 56, the insurance shall only cover the lower number. However, the calculation of the assessment due shall be based on the higher number.”

**6.** Section 39 is amended by substituting the following for the last sentence of the second paragraph:

“For a female animal sold to a producer of feeder calves, the exit weight may not exceed 363 kg (800 lbs), unless the Régie is provided with proof of slaughter.”

**7.** Section 40 is amended:

(1) by substituting the words “sale data” for the words “slaughter data”; and

(2) by inserting the words “the slaughter data transmitted” after the word “or”.

**8.** Section 43 is amended by adding “or an attestation of superior genetic quality from the ministère de l’Agriculture, des Pêcheries et de l’Alimentation” after the words “feeder cattle” at the end of the second paragraph.

**9.** Section 50 is amended by substituting “date on which the participant must send the declaration form referred to in paragraph 2 of section 23” for the words “date the declaration referred to in paragraph 2 of section 23 was sent” in paragraph 3.

**10.** Section 90 is amended by substituting “last year in which the participant complied with the insurable minimum” for “previous year”.

**11.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

## O.C. 9-99, 13 January 1999

An Act respecting prescription drug insurance (R.S.Q., c. A-29.01)

### Basic prescription drug insurance plan — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan

WHEREAS under subparagraph 3 of the first paragraph of section 78 of the Act respecting prescription drug insurance (R.S.Q., c. A-29.01), the Government may, after consulting the Régie de l’assurance-maladie du Québec, make regulations to determine the cases, conditions and therapeutic indications in and for which the cost of certain medications included in the list drawn up by the Minister under section 60 of the Act is covered by the basic plan; the conditions may vary according to whether the coverage is provided by the Board or under a group insurance contract or an employee benefit plan;

WHEREAS under section 79 of the Act, such a regulation is not subject to the requirements concerning publication and date of coming into force contained in sections 8 and 17 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

WHEREAS by Order in Council 1519-96 dated 4 December 1996, the Government made the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, in accordance with section 78 of the Act respecting prescription drug insurance, the Régie de l’assurance-maladie du Québec has been consulted on the amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Clerk of the Conseil exécutif*